



European  
Commission



# INFORMATIVNO GRADIVO ZA PROSTOVOLJCE

Evropska solidarnostna enota – Močnejši skupaj

Različica 1 – 2024

European  
Solidarity Corps

## **INFORMATIVNO GRADIVO ZA PROSTOVOLJCE**

### **Evropska solidarnostna enota – Močnejši skupaj**

*Čestitke in dobrodošli v evropski solidarnostni enoti! Izbrani ste bili za sodelovanje v prostovoljski dejavnosti. Izkušnja v naslednjih tednih in mesecih vam lahko spremeni življenje.*

*Sodelovanje v evropski solidarnostni enoti vam omogoča, da izkusite življenje v novem kraju, spoznate različne kulture, sklenete nova prijateljstva, naredite nekaj dobrega, prispevate k lokalnim skupnostim in pomagate zgraditi bolj vključujočo družbo, hkrati pa izboljšate svoje spretnosti, razširite svojo socialno mrežo in se pripravite na trg dela. Skupaj lahko izboljšamo družbo in sebe.*

*Informativno gradivo, priloženo temu dopisu, vam bo pomagalo pri pripravi na sodelovanje v evropski solidarnostni enoti. Izvedeli boste, kaj lahko pričakujete od organizacij, vključenih v vašo dejavnost, in kaj se pričakuje od vas.*

*Upamo, da boste kar najbolje izkoristili svojo udeležbo, in vam želimo vso srečo!*

*Evropska komisija*

# VSEBINA

<b>UVOD .....</b>	<b>4</b>
<b>IZVAJALSKI ORGANI IN KONTAKTNE TOČKE.....</b>	<b>4</b>
<i>Sodelujoče organizacije .....</i>	4
<i>Nacionalne agencije in podporni centri SALTO .....</i>	5
<i>Evropska komisija .....</i>	5
<b>PRED ODHODOM .....</b>	<b>5</b>
<i>Vizumi in dovoljenja za prebivanje .....</i>	5
<i>Dogovor o prostovoljskem delu .....</i>	6
<i>Zavarovanje .....</i>	6
<b>FINANČNA PODPORA .....</b>	<b>6</b>
<b>NALOGE IN ODGOVORNOSTI .....</b>	<b>7</b>
<b>USPOSABLJANJE IN PODPORA ZA UDELEŽENCE .....</b>	<b>8</b>
<i>Potrebujete pomoč? .....</i>	8
<i>Krog usposabljanj in vrednotenj .....</i>	8
<i>Podpora za učenje jezika .....</i>	8
<i>Splošno spletno usposabljanje.....</i>	9
<i>Mentorstvo .....</i>	9
<i>Okrepljeno mentorstvo.....</i>	9
<i>Mladinska kartica evropske solidarnostne enote (evropska prostovoljska kartica) .....</i>	9
<i>Youthpass in priznavanje učnih izidov .....</i>	10
<i>Potrdilo o udeležbi .....</i>	10
<i>Poročilo udeleženca .....</i>	10
<b>UPRAVLJANJE TVEGANJ IN KONFLIKTOV .....</b>	<b>10</b>
<b>PREDNOSTNE NALOGE POLITIKE V EVROPSKI SOLIDARNOSTNI ENOTI .....</b>	<b>11</b>
<b>KONTROLNI SEZNAM .....</b>	<b>11</b>
<i>Mreženje.....</i>	12
<b>KAJ SLEDI PROSTOVOLJSKI DEJAVNOSTI? .....</b>	<b>12</b>
<b>SEZNAM KONTAKTNIH OSEB .....</b>	<b>13</b>
<b>PRILOGA I – NAČELA.....</b>	<b>14</b>
<b>PRILOGA II – NALOGE IN ODGOVORNOSTI SODELUJOČIH ORGANIZACIJ Z ZNAKOM KAKOVOSTI</b>	<b>15</b>

## UVOD

Ta dokument je namenjen vam kot prostovoljcu ali prostovoljki evropske solidarnostne enote, da se lažje seznanite s svojimi pravicami in odgovornostmi ter dobite predstavo, kaj lahko pričakujete pred prostovoljsko dejavnostjo, med njo in po njej. Glavni cilj tega informativnega gradiva je pojasniti vlogo, ki bi jo moral imeti vsak akter, vključen v projekt (organizacije in prostovoljci), pri skupnem ustvarjanju pozitivnega okolja za dejavnost evropske solidarnostne enote.

V smernicah, opisanih v tem dokumentu, je upoštevana velika raznolikost partnerjev, oblik in področij projektov, treba pa jih je prilagoditi posebnim okoliščinam posameznega projekta. Smernice dopolnjujejo informacije, navedene v [Vodniku po evropski solidarnostni enoti](#)<sup>1</sup> in jih je treba pred odhodom dati vsem prostovoljcem.

Vsi prostovoljci imajo zamisli, pričakovanja, potrebe in navade, ki si zaslužijo spoštljivo in zaupanja vredno gostiteljsko okolje, odprto za individualne posebnosti. Poleg tega sodelujoče organizacije za vzpostavitev projekta evropske solidarnostne enote pogosto namenijo veliko časa, energije in virov, zato vas prosimo, da spoštujete njihova prizadevanja ter lokalne skupnosti in ljudi, ki so neposredno povezani z dejavnostmi.

## IZVAJALSKI ORGANI IN KONTAKTNE TOČKE

### Sodelujoče organizacije

Prostovoljske dejavnosti izvaja ena ali več sodelujočih organizacij, ki bodo vaša **prva kontaktna točka**. Sodelujoče organizacije morajo poskrbeti za praktične ureditve ter vas podpirati in usmerjati v vseh fazah projekta. Projekti običajno vključujejo tri vrste sodelujočih organizacij:

- a) **vodilno organizacijo**, ki usklajuje projekt;
- b) **gostiteljsko organizacijo** iz države gostiteljice in
- c) **podporno organizacijo** iz vaše države prebivališča.

Pri dejavnostih znotraj države (v vaši državi prebivališča) in skupinskih prostovoljskih dejavnostih lahko sodeluje samo gostiteljska ali podpora organizacija; v tem primeru bo ta organizacija prevzela gostiteljsko in podporno vlogo. Vodilna organizacija lahko deluje tudi kot gostiteljska in/ali podpora organizacija. Vse organizacije so preverile nacionalne agencije in prejele so znak kakovosti, da bi vam zagotovile visokokakovostno prostovoljsko izkušnjo.

**Podporna organizacija** iz vaše države prebivališča vam bo pomagala pri pripravi na odhod v tujino **pred dejavnostjo**, ostala bo v stiku z vami **med dejavnostjo** ter vam pomagala pri reševanju morebitnih težav z gostiteljsko organizacijo in vam zagotovila podporo ob vrnitvi. **Po dejavnosti** boste od podporne organizacije prejeli pomoč pri vrednotenju svoje udeležbe v Evropski solidarnostni enoti in izmenjavi izkušenj. Dobite lahko tudi pomoč pri ponovnem vključevanju v domačo skupnost in svetovanje glede dostopa do trga dela ter možnosti nadaljnega izobraževanja in usposabljanja.

---

<sup>1</sup> Vodnik po evropski solidarnostni enoti (Vodnik po programu):

[https://youth.europa.eu/solidarity/organisations/reference-documents-resources\\_sl](https://youth.europa.eu/solidarity/organisations/reference-documents-resources_sl).

**Gostiteljska organizacija** vas bo sprejela in vam pomagala v namembnem kraju, vas vodila in podpirala v vseh fazah dejavnosti ter organizirala nastanitev, hrano in praktične ureditve. **Pred odhodom** bi morali od gostiteljske organizacije prejeti jasne informacije o svoji dejavnosti v okviru evropske solidarnostne enote, zlasti o nalogah, ki jih je treba opraviti, razpoložljivem usposabljanju in podpori, ter to informativno gradivo o evropski solidarnostni enoti. **Med dejavnostjo** bi morali od gostiteljske organizacije prejeti ustrezno podporo in smernice v zvezi z nalogami, ki vam bodo omogočile izvajanje dogovorjenih nalog.

**Vodilna organizacija** zaprosi za nepovratna sredstva, upravlja dodeljena sredstva in usklajuje projekt.

Na koncu tega informativnega gradiva si lahko ogledate celoten seznam nalog in odgovornosti sodelujočih organizacij.

### Nacionalne agencije in podporni centri SALTO

Projekte odobrijo **nacionalne agencije** s sedežem v sodelujočih državah. Nacionalne agencije zagotavljajo informacije o programu, preverjajo, ali vse sodelujoče organizacije upoštevajo standarde kakovosti za izvajanje projektov ter pošiljanje in gostitev prostovoljcev, izbirajo projekte, ki se bodo financirali, spremljajo in vrednotijo projekte ter podpirajo prostovoljce in organizacije, vključno z organizacijo usposabljanj in dogodkov za prostovoljce. V primeru resnih težav, ki jih ne morete rešiti z gostiteljsko ali podporno organizacijo, se lahko obrnete na agencijo v svoji državi ali državi dejavnosti. Če prostovoljska dejavnost poteka v državi zunaj Evropske unije, se lahko obrnete na enega od **regionalnih mladinskih podpornih centrov SALTO**. Kontaktni podatki nacionalnih agencij in centrov SALTO so na naslovu: [Kontaktne podatki nacionalnih agencij | Evropski mladinski portal](#)<sup>2</sup>.

### Evropska komisija

Evropska komisija nosi končno odgovornost za vodenje evropske solidarnostne enote. Evropska komisija prav tako nosi splošno odgovornost za nadziranje in usklajevanje struktur, ki so odgovorne za izvajanje programa na nacionalni ravni.

## **PRED ODHODOM ...**

Več o evropski solidarnostni enoti si lahko preberete na [evropskem mladinskem portalu](#)<sup>3</sup>. Evropski mladinski portal ponuja evropske in nacionalne informacije ter priložnosti, ki zanimajo mlade, ki živijo, se učijo ali delajo v Evropi. Informacije so na voljo v kar 28 jezikih.

### Vizumi in dovoljenja za prebivanje

Za sodelovanje v dejavnosti v okviru Evropske solidarnostne enote boste pri selitvi med državami morda potrebovali vizum in/ali dovoljenje za prebivanje. Močno vam priporočamo, da zahtevek za dovoljenje za potovanje ali dovoljenje za prebivanje vložite dovolj zgodaj, saj lahko postopek traja več tednov. Sodelujoče organizacije lahko zaprosite za

---

<sup>2</sup> [https://youth.europa.eu/solidarity/organisations/contact-national-agencies\\_sl](https://youth.europa.eu/solidarity/organisations/contact-national-agencies_sl).

<sup>3</sup> Evropska solidarnostna enota na evropskem mladinskem portalu [https://youth.europa.eu/solidarity\\_sl](https://youth.europa.eu/solidarity_sl).

pomoč pri pridobivanju vizuma in bi jo morali tudi prejeti. Nacionalna agencija ali center SALTO lahko, če je potrebno in če za to pravočasno prejme prošnjo, izda dopise v podporo vaši vlogi za izdajo vizuma.

#### Dogovor o prostovoljskem delu

Pred odhodom na dejavnost morate vi in vaša organizacija podpisati **dogovor o prostovoljskem delu**, ki določa vsaj naslednje vidike vaše dejavnosti: vaše pravice, odgovornosti prostovoljcev in sodelujočih organizacij, finančno in nefinančno podporo, vloge in naloge, ki jih je treba opraviti med dejavnostjo.

#### Zavarovanje

Eno od ključnih načel pri vseh dejavnostih, ki se izvajajo v okviru enote, je varnost prostovoljcev, ki mora biti vedno zagotovljena. Zavarovani boste ves čas izvajanja dejavnosti, bodisi v okviru zavarovanja, ki ga zagotavlja Evropska komisija (za čezmejne dejavnosti), bodisi v okviru nacionalnega zdravstvenega sistema ali zasebnega osebnega zavarovanja (za dejavnosti znotraj države).

#### Za čezmejne dejavnosti:

- a) če ste državljan ali državljanica oziroma začasni prebivalec ali prebivalka katere koli države EU, Islandije, Lihtenštajna ali Norveške in če boste opravljali prostovoljsko delo v eni od teh držav, morate **pred odhodom pridobiti [evropsko kartico zdravstvenega zavarovanja](#)**<sup>4</sup> (brezplačno). Poleg zavarovanja, ki ga zagotavlja evropska kartica zdravstvenega zavarovanja, boste prejeli **dopolnilno kritje** – zavarovanje, ki ga je vzpostavila Evropska komisija in ga upravlja zavarovalnica Henner;
- b) če prihajate iz države ali odhajate v državo, ki ne podpira evropske kartice zdravstvenega zavarovanja, boste prejeli **primarno kritje** v okviru zavarovanja, ki ga je vzpostavila Evropska komisija in ga upravlja zavarovalnica Henner.

Pred odhodom pozorno preberite **Vodnik po zavarovanju** zavarovalnice Henner za prostovoljce Evropske solidarnostne enote ter se seznanite z vključenimi postopki, zavarovalninami in povračili. Vodnik boste prejeli v pozdravnem elektronskem dopisu, ki ga pošlje zavarovalnica Henner in v katerem je navedeno, da ste registrirani in vključeni v zavarovanje. Vodnik je poleg tega na voljo za ogled in prenos na spletišču zavarovalnice Henner.

Kontaktni podatki: [clientservice-ESC@henner.com](mailto:clientservice-ESC@henner.com), +34 9 17 89 57 22

Spletišče zavarovalnice Henner: <https://esc.henner.com/esc/en/auth/login> (dostop z identifikacijsko oznako zavarovalnice Henner, ki jo boste prejeli v pozdravnem dopisu)

#### Za dejavnosti znotraj države:

Če bo prostovoljska dejavnost potekala v vaši državi prebivališča in če potrebujete zavarovanje, da bi dosegli enako zavarovalno kritje kot za čezmejne dejavnosti (če tega ne krije že vaš nacionalni zdravstveni sistem), vam mora vaša gostiteljska organizacija zagotoviti zasebno osebno zavarovanje, organizacija pa lahko za njegovo financiranje uporabi izredne stroške.

## FINANČNA PODPORA

Sodelovanje v evropski solidarnostni enoti je za prostovoljca ali prostovoljko **brezplačno**. Sodelovanje v dejavnosti evropske solidarnostne enote vam ne sme biti zaračunano niti v celoti niti delno, niti neposredno niti posredno (razen morebitnega prispevka k potnim stroškom pri projektih iz razpisnih let od 2021 do

---

4. Evropska kartica zdravstvenega zavarovanja: <https://ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=559&langId=sl>.

2024). Prav tako so vam na voljo številne brezplačne storitve – glej oddelek *Usposabljanje in podpora za udeležence*.

Upravičeni ste do povračila **potnih stroškov** od kraja izvora do kraja izvajanja dejavnosti in nazaj, **brezplačne hrane in nastanitve ter povračila stroškov bivanja**, kot je lokalni prevoz, ki jih zagotovi gostiteljska organizacija. Vaša nastanitev mora biti na voljo ves čas trajanja dejavnosti, tudi med prazniki. Sodelujoče organizacije morajo zagotoviti, da bivate v varnih in čistih prostorih ter da lahko ustrezno in zdravo jeste.

Ves čas trajanja dejavnosti, vključno z dnevi potovanja in dopusti, boste prejeli majhno nadomestilo (**žepnino**) za osebne stroške. Žepnina ne sme kriti stroškov, povezanih z izvajanjem projekta (na primer lokalni prevoz ali hrana), saj je namenjena za vaše osebne stroške. Znesek žepnine na dan je odvisen od države gostiteljice in leta razpisa projekta (leto, v katerem je bil projekt odobren: leto je del oznake projekta v ponudbi v sistemu PASS – na primer 2024-1-TR01-ESC51-VTJ-000XXXXXX – zneske za vsako leto si lahko ogledate v [Vodniku po evropski solidarnostni enoti](#)<sup>5</sup> (glej del B – *Projekti prostovoljstva, preglednica Kakšni so stroški na enoto na dan na udeleženca?, stolpec A3 Žepnina*).

## NALOGE IN ODGOVORNOSTI

Evropska solidarnostna enota je dejavnost za polni delovni čas, ki vzame vsaj **30 in ne več kot 38 ur na teden** (vključno z jezikovnim in drugim usposabljanjem, povezanim s projektom). Upravičeni ste do **dveh zaporednih prostih dni na teden** (razen če je drugače dogovorjeno v medsebojnem dogovoru med vami in organizacijo ter izrecno navedeno v dogovoru o prostovoljskem delu) in dveh dni dopusta na mesec. O počitnicah in dnevih tedenskega počitka se morate dogovoriti z gostiteljsko organizacijo.

Ne smete opravljati rutinskih nalog, ki jih običajno opravljajo plačani zaposleni. Ne smete sami ali nenadzorovano opravljati zelo odgovornih nalog. Ne smete biti izključno odgovorni za vsakodnevno individualno oskrbo ranljivih oseb (dojenčkov ali otrok, bolnih, starejših ali invalidov itd.).

Spodbujati bi vas bilo treba, da s svojimi zamislimi, ustvarjalnostjo in izkušnjami aktivno sodelujete pri pripravi dejavnosti evropske solidarnostne enote skupaj z vključenimi organizacijami ter razvijate lastne pobude, povezane z delom gostiteljske organizacije.

Vse spremembe projekta in vaših nalog, področij odgovornosti, podpore in usposabljanja morajo ostati v skladu s splošno ureditvijo dogovorjenega in odobrenega projekta ter biti dogovorjene med vami in gostiteljsko organizacijo.

Spoštovati morate pravila in organizacijsko strukturo gostiteljske organizacije ter dobro skrbeti za nastanitev, ki vam je bila zagotovljena. Med bivanjem v tujini morate podporni organizaciji redno posredovati povratne informacije o svojih izkušnjah in ob vrnitvi skupaj s podporno organizacijo ovrednotiti celoten projekt. Upoštevati morate tudi zakonodajo gostiteljske države.

Sodelujoče organizacije morajo zagotoviti pogoje za sodelovanje, ki spoštujejo vaše osebno zdravje, varnost in dostojanstvo ter so v skladu z nacionalno zakonodajo države gostiteljice. Sodelujoče organizacije morajo spoštovati načela in standarde kakovosti katerekoli dejavnosti evropske solidarnostne enote.

---

<sup>5</sup> [https://youth.europa.eu/solidarity/organisations/reference-documents-resources\\_sl](https://youth.europa.eu/solidarity/organisations/reference-documents-resources_sl).

Ta načela so poudarjena v [Vodniku po evropski solidarnostni enoti](#)<sup>6</sup> (glej del B – Znak kakovosti, razdelek Katera so načela in standardi kakovosti?).

## USPOSABLJANJE IN PODPORA ZA UDELEŽENCE

Evropska solidarnostna enota zagotavlja vrsto podpornih storitev, ki omogočajo udeležencem, da čim bolj izkoristijo svoje sodelovanje v enoti in se čim več naučijo.

### Potrebujete pomoč?

Se spopadate s kakršnimi koli socialnimi, ekonomskimi, zdravstvenimi, učnimi ali drugimi ovirami? Program ponuja dodatno finančno podporo organizacijam, da bi bolje zadostile vašim potrebam, ter vrsto podpornih ukrepov (na primer okrepljeno mentorstvo, spremljevalec itd.), da bi lahko enakopravno sodelovali v dejavnostih. Gostiteljske in podporne organizacije lahko obvestite o vseh okoliščinah, ki bi lahko vplivale na vašo sposobnost izvajanja nalog, in jih obvestite, če imate kakršne koli posebne potrebe, pri katerih potrebujete pomoč. Po potrebi zagotovite tudi točne informacije o svojih zdravstvenih potrebah. Pred začetkom prostovoljske dejavnosti se lahko udeležite tudi pripravljalnega obiska kraja prostovoljske dejavnosti, da boste lahko sodelovali pri zasnovi dejavnosti in da bodo vaše potrebe upoštevane že od začetka.

### Krog usposabljanj in vrednotenj

Program ponuja vrsto usposabljanj in dogodkov, ki vas bodo usmerjali in podpirali, pomagali pri prilagajanju kulturnim in osebnim izzivom, spoznavanju svojih pravic in obveznosti, praktičnih zadevah, medkulturni komunikaciji, spoznavanju drugih prostovoljcev, ohranjanju stika z nacionalnimi agencijami, ocenjevanju svoje izkušnje in še več.

- a) **Če je vaša dejavnost daljša od dveh mesecev**, boste povabljeni na: usposabljanje pred odhodom (obvezno za čezmejne dejavnosti, neobvezno za dejavnosti znotraj države), usposabljanje ob prihodu, vmesno vrednotenje (samo za dejavnosti, ki trajajo šest mesecev ali več) in letno srečanje evropske solidarnostne enote.
- b) **Če je vaša dejavnost krajša od dveh mesecev**, boste povabljeni na: usposabljanje pred odhodom (obvezno za čezmejne dejavnosti, neobvezno za dejavnosti znotraj države), usposabljanje ob prihodu in letno srečanje evropske solidarnostne enote.

### Podpora za učenje jezika

**Spletna jezikovna podpora** je storitev, ki vam pomaga izboljšati znanje jezika, ki ga boste uporabljali za opravljanje prostovoljskih nalog, lahko pa jo uporabite tudi za učenje drugih jezikov, saj ni omejitev glede števila tečajev in jezikov. Do [spletne jezikovne podpore](#)<sup>7</sup> lahko dostopate z računom EU Login in se udeležite spletnih tečajev že pred odhodom. Spletna jezikovna podpora gostuje na platformi Evropske komisije za upravljanje učenja, ki se imenuje [EU Academy](#)<sup>8</sup>.

Če delovni jezik ali raven nista zajeta v spletni jezikovni podpori ali če potrebujete dodatno pomoč, vam lahko gostiteljska organizacija pomaga pri učenju jezika z organizacijo formalnih ali neformalnih učnih ur. Oblika, trajanje in pogostost bodo odvisni od vaših potreb, nalog v okviru projekta in virov, ki so na voljo organizaciji.

<sup>6</sup> [https://youth.europa.eu/solidarity/organisations/reference-documents-resources\\_sl](https://youth.europa.eu/solidarity/organisations/reference-documents-resources_sl).

<sup>7</sup> <https://academy.europa.eu/local/euacademy/pages/course/community-overview.php?title=learn-a-new-language>.

<sup>8</sup> <https://academy.europa.eu/>.

### Splošno spletno usposabljanje

Splošno spletno usposabljanje je sklop izbirnih modulov usposabljanja za registrirane kandidate in prostovoljce, ki se zagotavljajo prek portala evropske solidarnostne enote na platformi [EU Academy](https://academy.europa.eu/)<sup>9</sup>. Teme vključujejo: poslanstvo evropske solidarnostne enote, vloge in odgovornosti udeležencev, evropske vrednote, vloge, ki jih ima EU v našem vsakdanjem življenju, medkulturno ozaveščenost, zdravje in varnost, možnosti po prostovoljski izkušnji itd. Do [splošnega spletnega usposabljanja](https://youth.europa.eu/news/european-solidarity-corps-general-online-training-available_sl)<sup>10</sup> lahko dostopate prek svojega profila Evropske solidarnostne enote s klikom na trak Spletno usposabljanje.

### Mentorstvo

Med dejavnostjo se vsi prostovoljci povežejo z mentorjem, ki ga imenuje sodelujoča organizacija. Mentor vam bo nudil osebno podporo in bo vaš glavni svetovalec, medtem ko bo usmerjanje in nadzor v zvezi z opravljanjem nalog opravljala druga oseba. Za spodbujanje odprte komunikacije in ohranitev objektivnosti mentorji ne morejo biti vaši neposredni nadzorniki ali biti vključeni v vaše vsakodnevne naloge. Vloga mentorja je, da vam pomaga pri različnih vidikih vaše udeležbe, vključevanju v projekt in novo skupnost, priznavanju učenja, osebnem dobrem počutju, dobrem počutju v skupini, zadovoljstvu s projektom itd. Od vas se pričakuje, da se boste skozi celotno dejavnost udeleževali rednih srečanj s svojim mentorjem, ki bodo priložnost za usmerjanje, posredovanje povratnih informacij in reševanje težav. Mentorstvo je prilagojeno posamezniku, zato sta vsebina in pogostost srečanj odvisni od vaših individualnih potreb.

### Okrepljeno mentorstvo

Če obstajajo ovire, zaradi katerih je vaša udeležba zahtevnejša, če menite, da imate manj priložnosti (na primer zaradi učnih težav, kulturnih razlik, invalidnosti itd.), ali če dejavnosti ne morete izvajati samostojno ali z redno mentorsko podporo, lahko izkoristite okrepljen mentorski proces – tesnejši stik, pogostejša srečanja, več časa, namenjenega izvajanju nalog, ter podporo med prostovoljskim časom in zunaj njega. Okrepljeno mentorstvo vam bo v pomoč pri pridobivanju čim več samostojnosti in v podporo pri uspešnem izvajanju projektnih dejavnosti.

### Mladinska kartica evropske solidarnostne enote (evropska prostovoljska kartica)

Mladinska kartica Evropske solidarnostne enote, ki jo omogočajo Evropsko združenje za mladinske kartice (EYCA), Evropska komisija ter Evropska izvajalska agencija za izobraževanje in kulturo (EACEA), je digitalna kartica, ki daje dostop do več kot 30 000 popustov in priložnosti, ki so v mreži evropske mladinske kartice na voljo v več kot 35 državah. Kartica velja 18 mesecev od trenutka, ko jo prejmete po elektronski pošti. Uporabljate jo lahko doma in v tujini, med prostovoljsko dejavnostjo in po njej. Obstajajo različne kategorije popustov, kot so potovanja, nastanitev, kultura, učenje, hrana in pijača, zabava, šport itd. Oglejte si vse popuste po Evropi in pridobite več informacij na spletni strani [evropske prostovoljske kartice](#).

---

<sup>9</sup> <https://academy.europa.eu/>.

<sup>10</sup> [https://youth.europa.eu/news/european-solidarity-corps-general-online-training-available\\_sl](https://youth.europa.eu/news/european-solidarity-corps-general-online-training-available_sl).



### Youthpass in priznavanje učnih izidov

[Youthpass](#)<sup>11</sup> je orodje, ki vam pomaga prepoznati in dokumentirati učne izide v okviru projekta. Omogoča vam, da opišete, kaj ste delali in kaj ste se naučili, vključno s priložnostnimi in neformalnimi spretnostmi. Vse to je uradno navedeno v potrdilu Youthpass in vam lahko pomaga pri prijavi za druge priložnosti in delovna mesta po udeležbi v evropski solidarnostni enoti ter pri izboljšanju spretnosti samoocenjevanja in samopredstavitve, zato ob koncu dejavnosti ne pozabite zaprositi za potrdilo Youthpass.

### Potrdilo o udeležbi

Potrdilo o udeležbi potrjuje, da ste sodelovali pri dejavnostih evropske solidarnostne enote. Po koncu sodelovanja v enoti vam bo ena od sodelujočih organizacij izdala potrdilo o udeležbi prek evropskega mladinskega portala. Dokazilo o dejavnostih v evropski solidarnostni enoti bo dragocen dodatek k vašemu življenjepis.

Pred tem morate le izpolniti **poročilo udeleženca**, da nam sporočite, kako je potekala vaša udeležba.

### Poročilo udeleženca

Na koncu svoje dejavnosti izpolnite **poročilo udeleženca**. To je spletni vprašalnik, ki vam bo poslan po elektronski pošti in za njegovo izpolnitev ne boste potrebovali več kot 10 minut. Poročilo je priložnost za posredovanje povratnih informacij organizaciji in nacionalni agenciji ter za pomoč pri izboljšanju programa za prihodnje udeležence. Poleg tega je obvezno za izdajo potrdila o udeležbi.

## **UPRAVLJANJE TVEGANJ IN KONFLIKTOV**

Ne smete ravnati na noben način, na katerega bi lahko druge ali sebe izpostavili tveganju poškodbe ali druge škode. V primeru konflikta lahko svojega mentorja prosite, naj olajša komunikacijo med vami in lokalnim okoljem ali gostiteljsko organizacijo.

Mentor bi moral biti sposoben zagotoviti neodvisno in objektivno oceno stanja ter dajati podporo za lažje reševanja konflikta. Če pride do konflikta med vami in mentorjem, lahko sodelujoče organizacije zaprosite, da za mentorja imenujejo drugo osebo. Obveščeni morate biti o različnih vlogah v projektu in vnaprej vedeti, kdo je kontaktna oseba v nujnih primerih, konfliktih v gostiteljskem projektu, konfliktih z mentorjem in pri logistiki (prehrana in nastanitev) itd.

V primeru konflikta bi morali prejeti podporo in aktivno sodelovati s sodelujočimi organizacijami, da bi se izognili težavam pri komunikaciji.

V primeru resnega incidenta lahko pričakujete, da bo mentor vzpostavil in vzdrževal ustrezne stike s podporno organizacijo, vašimi bližnjimi (po potrebi ali na zahtevo) in zavarovalnico, če je to potrebno.

V primeru resnega incidenta ali konflikta, ki ga ni mogoče rešiti drugače, lahko projekt zapustite. Vendar bi morala biti to vedno zadnja možnost, o kateri bi se bilo treba dogovoriti z nacionalno agencijo.

---

<sup>11</sup> <https://www.youthpass.eu/sl/>.

## PREDNOSTNE NALOGE POLITIKE V EVROPSKI SOLIDARNOSTNI ENOTI

Splošni cilj enote je spodbujati udejstvovanje mladih in organizacij v dostopnih in visokokakovostnih solidarnostnih dejavnostih, zlasti prostovoljstvu, da se okrepijo kohezija, solidarnost, demokracija, evropska identiteta in aktivno državljanstvo v Uniji in zunaj nje z reševanjem družbenih in humanitarnih izzivov na terenu, pri čemer je poseben poudarek namenjen spodbujanju trajnostnega razvoja, socialnega vključevanja in enakih možnosti.

Program poleg ciljev enote uresničuje tudi štiri prečne prednostne naloge, ki se nanašajo na ukrepe EU na področju mladih in so v skladu s [strategijo EU za mlade](#)<sup>12</sup>:

**Vključevanje in raznolikost** – evropska solidarnostna enota si prizadeva za spodbujanje enakih možnosti ter dostopa, vključevanja in pravičnosti. Organizacije bi morale zasnovati dostopne in vključujoče dejavnosti ter ob tem že od začetka upoštevati mnenja in potrebe udeležencev z manj priložnostmi.

**Varstvo okolja, trajnostni razvoj in podnebni ukrepi** – prostovoljske dejavnosti bi bilo treba zasnovati in izvajati ob upoštevanju okoljskega vidika, npr. z vključevanjem trajnostnih praks, kot so zelena potovanja, materiali, ki jih je mogoče ponovno uporabiti, zmanjšanje količine odpadkov itd. – vaši majhni okolju prijazni ukrepi lahko povzročijo velike spremembe!

**Digitalna preobrazba** – spodbuja se, da se v projekte vključi virtualno sodelovanje med prostovoljci in organizacijami, da projekti krepijo digitalne spretnosti, spodbujajo digitalno pismenost in/ali razvijajo razumevanje tveganj in priložnosti digitalne tehnologije. Splošno spletno usposabljanje in spletna jezikovna podpora sta vam na voljo na platformi [EU Academy](#)<sup>13</sup>, kjer najdete tudi druge dragocene izobraževalne vire.

**Udeležba v demokratičnem življenju** – projekti prostovoljstva bi morali spodbujati udeležbo mladih v demokratičnih postopkih in državljanskem udejstvovanju ter krepiti aktivno državljanstvo. Poiščite navdih v [naboru virov v zvezi z udeležbo](#)<sup>14</sup>, ki so ga pripravili v oddelku centra SALTO za udeležbo in informacije.

## KONTROLNI SEZNAM

### Pred dejavnostjo:

- preberite informativno gradivo in ga preglejte s svojo podporno organizacijo,
- zaprosite za vizum in/ali dovoljenje za prebivanje,
- pridobite evropsko kartico zdravstvenega zavarovanja (če je to ustrezno) in preberite vodnik po zavarovanju,
- podpišite dogovor o prostovoljskem delu,
- udeležite se usposabljanja pred odhodom (če je to ustrezno),
- začnite se učiti jezikov s spletno jezikovno podporo,
- raziščite splošno spletno usposabljanje.

### Med dejavnostjo:

- udeležite se usposabljanja ob prihodu in vmesnega vrednotenja (če je to ustrezno),
- redno se sestajajte z mentorjem,
- učite se jezikov s spletno jezikovno podporo,

<sup>12</sup> [https://youth.europa.eu/strategy\\_sl](https://youth.europa.eu/strategy_sl).

<sup>13</sup> <https://academy.europa.eu/>.

<sup>14</sup> <https://participationpool.eu/>.



- izkoristite splošno spletno usposabljanje,
- izkoristite popuste z mladinsko kartico evropske solidarnostne enote.

**Po dejavnosti:**

- izpolnite kratko spletno poročilo udeleženca in pridobite potrdilo o udeležbi,
- zaprosite za potrdilo Youthpass,
- sodelujete na letnem srečanju za udeležence evropske solidarnostne enote,
- oglejte si module splošnega spletnega usposabljanja ter module in tečaje po dejavnosti,
- uporabite mladinsko kartico evropske solidarnostne enote doma in v tujini.

Mreženje

- Povežite se z drugimi udeleženci evropske solidarnostne enote in delite svoje izkušnje z drugimi mladimi prek skupnosti evropske solidarnostne enote<sup>15</sup> na evropskem mladinskem portalu ter klepetajte z drugimi prostovoljci evropske solidarnostne enote prek aplikacije evropske solidarnostne enote.

**Aplikacija evropske solidarnostne enote***Google Play Store**App Store***KAJ SLEDI PROSTOVOLJSKI DEJAVNOSTI?**

Začnite lokalni solidarnostni projekt ali izkoristite priložnosti programa Erasmus+, kot so mladinske izmenjave. Za več informacij o drugih priložnostih za učenje in prostovoljstvo v tujini za mlade, natečajih, pripravništvih in štipendijah obiščite [evropski mladinski portal](https://youth.europa.eu/solidarity/young-people/community_sl)<sup>16</sup> in spletišče [Eurodesk Opportunity Finder](https://programmes.eurodesk.eu/volunteering)<sup>17</sup>!

**Ali želite ponovno sodelovati v prostovoljski dejavnosti evropske solidarnostne enote?**

Cilj evropske solidarnostne enote je čim večjemu številu mladih omogočiti prostovoljsko delo. To pomeni, da obstajajo omejitve glede tega, kako pogosto lahko sodelujete.

<sup>15</sup> [https://youth.europa.eu/solidarity/young-people/community\\_sl](https://youth.europa.eu/solidarity/young-people/community_sl).

<sup>16</sup> <https://youth.europa.eu/sl>.

<sup>17</sup> <https://programmes.eurodesk.eu/volunteering>.

**Za projekte Evropske solidarnostne enote, financirane med letoma 2021 in 2023:**

- **ena individualna čezmejna dejavnost**, vključno z evropsko prostovoljsko službo (EVS) ali humanitarno pomočjo. Druge ne morete opravljati, razen v redkih upravičenih primerih (skupaj največ 14 mesecev);
- **več skupinskih prostovoljskih dejavnosti** (vsaka do dva meseca).

**Za projekte Evropske solidarnostne enote, financirane od leta 2024 naprej:**

- **ena individualna čezmejna dejavnost (daljša od dveh mesecev)**, vključno z evropsko prostovoljsko službo (EVS) ali humanitarno pomočjo. Druge ne morete opravljati, razen v redkih upravičenih primerih;
- **več individualnih kratkoročnih čezmejnih dejavnosti** (vsaka do dva meseca);
- **več skupinskih prostovoljskih dejavnosti** (vsaka do dva meseca);
- **več dejavnosti znotraj države** (vsaka do dva meseca) – v vaši državi prebivališča.

**Pomembno za projekte od leta 2024 naprej:**

- skupni čas vseh dejavnosti ne sme presegati **12 mesecev**,
- prekrivanje dejavnosti ni dovoljeno,
- čas, ki ga preživite v evropski prostovoljski službi (EVS) ali pri delu na področju humanitarne pomoči, se upošteva pri skupnem trajanju 12 mesecev.

**Potrebujete pomoč?** Obrnite se na svojo [nacionalno agencijo ali regionalni center SALTO](#)<sup>18</sup> – tu sta za vas. In ne pozabite, da obstaja še nešteto drugih neverjetnih možnosti!

**SEZNAM KONTAKTNIH OSEB**

- 1) Moj(-a) mentor(-ica): \_\_\_\_\_  
Kontaktne podatke: \_\_\_\_\_
- 2) Moja gostiteljska organizacija v državi gostiteljici: \_\_\_\_\_  
Kontaktne podatke: \_\_\_\_\_
- 3) Moja podpora organizacija v državi pošiljateljici: \_\_\_\_\_  
Kontaktne podatke: \_\_\_\_\_
- 4) Vodilna organizacija mojega projekta: \_\_\_\_\_  
Kontaktne podatke: \_\_\_\_\_
- 5) Moje kontaktne osebe za nujne primere:  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

<sup>18</sup> [https://youth.europa.eu/solidarity/organisations/contact-national-agencies\\_sl](https://youth.europa.eu/solidarity/organisations/contact-national-agencies_sl).

## Priloga I – Načela

### Načela ravnanja

Tukaj opisana načela ravnanja so splošna in zasnovana tako, da zajemajo veliko raznolikost potencialnih udeležencev, organizacij in okolij, v katerih se lahko izvajajo dejavnosti. Prilagoditi bi jih bilo treba posebnim okoliščinam posamezne dejavnosti.

### Kot mladi udeleženec ali udeleženka

Organizacije, ki so pripravile vašo dejavnost, so temu posvetile veliko časa, energije in virov. Spoštujte njihova prizadevanja ter lokalne skupnosti in ljudi, ki so neposredno povezani z dejavnostmi.

### Kot gostiteljska organizacija

Udeleženci s seboj prinesejo določene zamisli, prepričanja in pričakovanja. Bodite pozorni na te potrebe, saj ste odgovorni za zagotavljanje spoštljivega in zaupanja vrednega gostiteljskega okolja.

### Osebna zaveza

Kot mlad udeleženec ali mlada udeleženka boste uresničevali naslednja načela:

- Sprejemam vrednote solidarnosti, spoštovanja človekovega dostojanstva in človekovih pravic, spodbujanja pravične in enakopravne družbe, ki temelji na pluralizmu, nediskriminaciji, strpnosti, pravičnosti, solidarnosti in enakosti.
- Želim okrepiti solidarnost med ljudmi ob spoštovanju njihovih kultur in tradicij; naš cilj je zgraditi skupnost, ki ima skupno odgovornost in se medsebojno podpira.
- Želim pomembno prispevati k družbi ter bom izkazoval solidarnost, sodelovanje in medsebojno razumevanje.
- Ne bom ravnal/-a na noben način, na katerega bi lahko škodil/-a drugim ali sebi.

### Praktična vprašanja

- Registracija v Evropski prostovoljski enoti je **prostovoljna**, svoj račun pa lahko kadar koli izbrišete (razen če ste sodelovali v prostovoljski dejavnosti). Več informacij je na voljo v [izjavi o varstvu osebnih podatkov na evropskem mladinskem portalu](#)<sup>19</sup>.
- Lahko zavrnete **katero koli ponudbo** prostovoljske dejavnosti enote, ne da bi to vplivalo na vašo možnost, da v prihodnosti prejmete druge ponudbe.
- Od vas **ni mogoče zahtevati**, da plačate kakršne koli pristojbine za sodelovanje v dejavnosti.

### V zvezi s prostovoljstvom

- Pred odhodom in med udeležbo boste **prejeli jasne informacije** o nalogah, ki jih boste opravljali, ter (po potrebi) ustreznem usposabljanju in jezikovni podpori.
- Ko sprejmete dejavnost, morate **podpisati dogovor** z gostiteljsko organizacijo, v katerem so podrobno opisani pogoji vaše dejavnosti.
- **Spoštovati** morate **pravila, strukturo in prakse gostiteljske organizacije** (kar je lahko tudi potrebno za zaščito vašega zdravja, varnosti in dostojanstva).
- Upoštevati morate **zakonodajo države gostiteljice**.
- Ob koncu dejavnosti boste prejeli **potrdilo** evropske solidarnostne enote o vaši udeležbi.

<sup>19</sup> [https://youth.europa.eu/privacy\\_sl](https://youth.europa.eu/privacy_sl).

## Priloga II – Naloge in odgovornosti sodelujočih organizacij z znakom kakovosti

### Vodenje (vodilna organizacija)

- Zagotavljanje učinkovitega usklajevanja projekta v sodelovanju z vsemi drugimi sodelujočimi organizacijami.
- Zagotavljanje, da vse organizacije, udeležene v projektu, spoštujejo načela in standarde kakovosti, ki veljajo za prostovoljstvo.
- Oddaja vlog za nepovratna sredstva ter prevzem finančnih in administrativnih odgovornosti za celoten projekt v odnosu do nacionalne agencije.
- Izvajanje vseh ali nekaterih administrativnih nalog drugih vključenih organizacij.
- Porazdelitev nepovratnih sredstev med vse organizacije.
- Izvajanje spremljanja, poročanja in vrednotenja v skladu s postopki programa.
- Izvajanje dejavnosti razširjanja in obveščanja.

### Pred dejavnostjo (podporna vloga)

- Izbiranje in usklajevanje registriranih kandidatov na portalu evropske solidarnostne enote ali podpiranje registriranih kandidatov pri iskanju ustreznih priložnosti (to nalogo lahko prevzame tudi gostiteljska organizacija).
- Zagotovitev, da prostovoljec podpiše dogovor o prostovoljskem delu, ki vključuje komponento učenja in usposabljanja.
- Spodbujanje prostovoljca k vpisu in udeležbi v splošnem spletnem usposabljanju, ki je na voljo na platformi EU Academy in dostopno prek portala evropske solidarnostne enote.
- Zagotavljanje, da prostovoljec prejme podporo za jezikovno pripravo (če je to primerno, podporo za izvedbo spletne jezikovne podpore in oceno s strani Komisije).
- Zagotovitev ustreznih priprav za prostovoljca pred odhodom, v skladu s potrebami posameznika in krogom usposabljanj in vrednotenj (v posebnih primerih lahko to nalogo prevzame tudi gostiteljska organizacija).
- Zagotovitev udeležbe prostovoljca v usposabljanju pred odhodom, če ga organizira nacionalna agencija ali center SALTO.
- Zagotovitev, da ima prostovoljec evropsko kartico zdravstvenega zavarovanja in je vključen v sistem obveznega zavarovanja, ki ga predvideva evropska solidarnostna enota (če je ustrezno).
- Zagotovitev, da prostovoljec prejme informativno gradivo evropske solidarnostne enote.
- Ohranjanje stika s prostovoljcem in gostiteljsko organizacijo skozi celotno dejavnost.

### Med dejavnostjo (gostiteljska vloga)

#### *Učenje, mentorstvo in podpora*

- Zagotovitev, da se prostovoljec udeleži celotnega kroga usposabljanj in vrednotenj (če je ustrezno).
- Zagotovitev, da prostovoljec pravilno uporablja evropsko kartico zdravstvenega zavarovanja in da sistem zavarovanja uporablja le, kadar to zahtevajo okoliščine (če je ustrezno).
- Dajanje priložnosti prostovoljcu, da izvede dobro opredeljen sklop nalog, z omogočanjem vključitve nekaterih zamisli, ustvarjalnosti in izkušenj prostovoljca.
- Opredelitev jasnih učnih priložnosti za prostovoljca in skupaj z njim.
- Zagotavljanje podpore, koordinacije in smernic prostovoljcu v zvezi z nalogami.
- Zagotavljanje podpore prostovoljcem za razmislek o učnem procesu ter za opredelitev in

- evidentiranje učnih izidov z orodji za vrednotenje na ravni EU, zlasti orodjem Youthpass ali Europass ali nacionalnimi orodji (to nalogo lahko prevzame tudi podporna organizacija).
- Podpiranje prostovoljcev, ki se udeležijo jezikovnih tečajev, če je to potrebno.
- Določitev mentorja, ki je odgovoren za to, da se prostovoljcem zagotovi:
  - podpora za razmislek o lastnih učnih izidih,
  - osebna podpora.
- Spodbujanje stikov z drugimi udeleženci evropske solidarnostne enote, kadar je to mogoče.
- Zagotavljanje priložnosti za vključevanje v lokalno skupnost, spoznavanje drugih ljudi itd.

#### *Življenjski in delovni pogoji*

- Zagotavljanje primerne nastanitve in zdravih obrokov (ali nadomestila za prehrano) prostovoljcu, tudi med prazniki.
- Zagotavljanje, da je prostovoljcu na voljo lokalni prevoz.
- Zagotavljanje ustreznega tedenskega ali mesečnega denarnega nadomestila.

#### **Po dejavnosti (podporna vloga)**

- Zagotavljanje podpore prostovoljcu pri ponovnem vključevanju v domačo skupnost.
- Zagotavljanje priložnosti prostovoljcu za izmenjavo izkušenj in deljenje učnih izidov.
- Spodbujanje sodelovanja prostovoljca pri razširjanju in uporabi rezultatov.
- Zagotavljanje smernic v zvezi s priložnostmi za nadaljnje izobraževanje, usposabljanje ali zaposlitev.
- Zagotavljanje udeležbe prostovoljca na letnem srečanju evropske solidarnostne enote.